



COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

VASCHE A CALDO WASHING TANKS WITH HEATED WATER HEISSWASSER-TEILE-WASCHMASCHINE BACS DE LAVAGE A EAU CHAUDE LAVADORAS DE PIEZAS DE AGUA CALIENDE

Lavapezzi a caldo per il lavaggio automatico con acqua e detersivo. Il lavaggio avviene a mezzo di getti ad alta pressione.
Struttura ed elettropompa in acciaio INOX.
Riscaldamento con resistenza elettrica. Corredate di termostato e timer.
Comandi a bassa tensione 24 volt. I modelli **VE 800M, VE 1000M e VE 1200M** sono dotati di rotazione meccanica del cestello. Questa favorisce una uniforme distribuzione dei getti sui particolari da lavare favorendone il risultato.

*Automatic machine for washing parts with heated water and detergent. Washing process through high pressure jets. Stainless steel frame and electropump. Heating system with resistace. Equipped with thermostat and timer.
Low voltage controls 24 V. Models **VE 800M, VE 1000M and VE 1200M** are provided with mechanically driven rotation of the basket. This grants the even distribution of the jets over the parts to be washed, favouring the result.*

Automatische Teile-Waschmaschine für die Reinigung von Teilen mittels angeheiztem Reinigungsmittel und Wasser. Waschvorgang mit Hochdruck-Spritzsystem. Bauweise und Elektropumpe aus rostfreiem Stahl. Widerstandheizung.
Ausstattung mit Thermostat und Zeituhr.
Niederspannung-Steuerung 24 V.
Die Modelle **VE 800M, VE 1000M, und VE 1200M** sind mit mechanisch rotierendem Waschkorb ausgestattet, wodurch ein gleichmäßiges Einwirken der Strahlen auf das Waschgut gewährleistet ist und eine bessere Reinigung erzielt wird.

*Machine à laver automatique. Fonctionnement avec détergent et eau chauffée. Le produit de nettoyage est aspergé à haute pression par les nombreux gicleurs de diffusion. Structure et électropompe en acier inox. Le chauffage se fait au moyen de résistance. Pourvue de thermostat et minuteur. Commandes en basse tension 24 V.
Les modèles **VE 800M, VE 1000M, et VE 1200M** sont pourvus de rotation mécanique du panier, permettant la distribution uniforme des jets sur les pièces à laver et optimisant le résultat.*

Máquina para el lavado automático con agua caliente y detergente. Lavado por medio de toberas de alta presión. Chasis y bomba eléctrica en acero inox. Calentamiento por resistencia eléctrica. Las lavadoras están equipadas con termostato y temporizador. Mandos de baja tensión: 24 V.
Los modelos **VE 800M, VE 1000M, y VE 1200M** están dotados de rotación mecánica del cesto. Esta rotación mecánica favorece una distribución uniforme de los surtidores de agua, facilitando el buen resultado.

VE 1000M



VE 1200M



Elettropompa in acciaio INOX.
Stainless steel electropump.
Elektropumpe aus rostfreiem Stahl.
Électropompe en acier inox.
Bomba eléctrica en acero inox.



Motoriduttore per rotazione meccanica.
Geared motor for the mechanical rotation.
Motorreduktion für die mechanische Umdrehung.
Motorréducteur pour la rotation mécanique.
Motoreductor para la rotación mecánica.

VE
800
1000
1200

VE 800M



VE 1000M



VE 1200M



					VE 800M	VE 1000M	VE 1200M
Rotazione meccanica	<i>Mechanical rotation</i>	Mechanische Umdrehung	<i>Rotation mécanique</i>	Rotación mecánica	si/yes/ja/oui	si/yes/ja/oui	si/yes/ja/oui
Piattaforma girevole Ø	<i>Rotating basket Ø</i>	Ø der Drehscheibe	<i>Panier tournant Ø</i>	Cesto giratorio Ø	mm	800	1000
Portata	<i>Capacity</i>	Tragkraft	<i>Capacité</i>	Capacidad	kg	120	200
Altezza utile	<i>Useful height</i>	Nutzbare Höhe	<i>Hauteur utilisable</i>	Altura útil	mm	500	500
Capacità serbatoio	<i>Tank capacity liter</i>	Tankkapazität	<i>Capacité du réservoir</i>	Capacidad del tanque	lt	100	175
Riscaldamento elettrico trifase	<i>3-phase electrical heating</i>	Elektrische Heizung Drehstrom	<i>Chauffage électrique triphasé</i>	Calentamiento eléctrico trifásico	kW	4	6
Pompa 220/380 V	<i>Pump 220/380 V</i>	Pumpe 220/380 V	<i>Pompe 220/380 V triphasé</i>	Bomba 220/380 V	kW	0,55	1,5
Peso	<i>Weight</i>	Gewicht	<i>Poids</i>	Peso	kg	90	140

DIMENSIONI	<i>DIMENSIONS</i>	ABMESSUNGEN	<i>DIMENSIONS</i>	DIMENSIONES		VE 800M	VE 1000M	VE 1200M
Larghezza	<i>Width</i>	Breite	<i>Largeur</i>	Anchura	mm	1040	1300	1500
Profondità	<i>Depth</i>	Tiefe	<i>Profondeur</i>	Profundidad	mm	1000	1260	1570
Altezza	<i>Height</i>	Höhe	<i>Hauteur</i>	Altura	mm	1040	1150	1365



AC 12
Carrello porta bombole
Bottle trolley
Chariot porte-bouteilles
Transportwagen für Stahlflaschen
Carro portabotellas



AP 43-44-45
Pannelli a muro
Wall panels
Panneaux
Wandtafeln
Tableros perforados



AC 32
Carrello porta attrezzi
Carrying tools trolley
Servante d'atelier
Werkzeugwagen
Triple bandeja móvil con ruedas



AB 24
Mobiletto scrivi in piedi
Stand cabinet
Meuble bureaux
Stehpult
Meuble para recepcionista



AC 16
Carrello con sponda
Sideboarded trolley
Chariot roulant
Wagen mit Stützwand
Carro



AB 40-42
Banchi con ripiano in lamiera
Workbenches with steel top
Établis avec surface en metal
Werkbänke mit
Arbeitsfläche aus Blech
Bancos con superficie de chapa



AB 40L-42L
Banchi con ripiano in legno
Workbenches with wooden top
Établis avec surface en bois
Werkbänke mit
Arbeitsfläche aus Holz
Bancos con superficie de madera

DIMENSIONI (mm) - *DIMENSIONS (mm)* - DIMENSIONES (mm) - *ABMESSUNGEN (mm)* - DIMENSIONES (mm)

AB 24	AB 40-40L	AB 42-42L	AC 12	AC 16	AC 32	AP 43	AP 44	AP 45
600x500x1250	1500x700x900	2000x700x900	1300x650x800	600x940x860	810x450x810	1000x850	1500x850	2000x850

Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaie
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055 030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRQ07U (1)

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des modifications. Les figures reproduites sont à titre purement indicatif.
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

